# Hieshadener deitung Rheinischer Kurier Erideint 13mal modentlid. Mngeigenpreife: Jus Ausland:

Unter Rrengband 15 & plectelifort. Bezugspreis:

Abholer monati. 70 4, viertelj. 2.10 .4 Durch Trager und Agenturen: Monati. 80 g, vierjähri, 2.40 .60 frei ins hans.

Durch die Boft: Monail. 1 . M., vierteli. 3 . M. (ohne Beftellgebuhr).

Mittelrheinische Zeitung.

Berlag und Rebattion: Ritolasftrage 11. Filialen: Mauritiusftrage 12 und Bismardring 29.

Die Rolonelzeile in Bieddaben 20 & Deutschland 20 &, Ausland 40 &, Die Reflamezeile 1.50 ... Anzeigen-Annahme: Bur Abendausgabe bis 1 Uhr mitiags. Morgenausgabe bis 7 Uhr abends.

Hernfprecher: Infcraie und Monnement: Dr. 109, Rebatiton: Rr. 183; Berlag: Nr. 818.

484 Albend-Ausgabe.

Dienstag, 22. Gebtember 1914.

68. Jahrgang.

Das Bort, daß gum Rriegführen Geld, Gelb und noch. mals Belb gebore, entftammt einer Beit, wo Belb fiberhaupt ein viel rarerer Artitel war als beute. Es bat gewiß nichts von feiner verhältnismäßigen Richtigfeit verloren, aber man follte es boch nicht fo in ben Borbergrund ftellen, wie es oft gefchieht. Bum Rriegführen geboren gunachft Solbaten, Solbaten und wieber Solbaten; bas Belb tommt erft in sweiter Reibe in Betracht. Alle Kriege der Rengeit beweifen, daß bas Geld formlich ben beften Colbaten nach. lauft; haben boch fowohl Japan wie bie fleinen Balfinftaaten ihre verhaltnismäßig großen friegerifchen Unternehmungen mit fremdem Gelbe führen tonnen. Wir haben beute anger einem tuchtigen, ftarfen, großen beere auch felbft das notige Gelb, um einen langen Rrieg mit eigenen Mitteln führen gu tonnen, aber die Buverficht, mit ber wir ben meiteren Berfauf bes Colocitenglude verfolgen, icopjen wir boch vorwiegend aus dem Bertrauen auf ben Beift und die Schlagfertigfeit unferer Truppen. Das ift es gerade, mas unfere Starte gegenüber England ausmacht: England rechnet in erfter Linie mit feinem Belbe, in zweiter Linie mit feinen Schiffen, und erft in lebter Binie mit feinen Rampfern in Marine und Deer.

Auch die Freude über die über alles Ermarten glan-Benden Beidnungsergebniffe ber Rriegsauleiben barf uns die freudige Genugtuung darüber nicht verderben, daß wir bei machienbem Reichtum geblieben find, mas mir weren: ein Bolt, das auf die ihm innewohnende moralifche Rraft vertraut; bag mir nichts mit ben Rramerfeelen an ber Them fe gemein baben, die nur deshalb an unferen Untergang glauben, weil fie gufammen mit bem reichen frangofifcen Reninervolfe, und geftütt auf die Rauflichfeit ber faulen, bungernben, gierigen Borben bes Baren, bas meifte Gelb jum Rriegführen gu baben mabnen.

In ben maggebenben Rreifen batte man bei ber Auflage ber Anleiben icon boch gu greifen geglaubt, wenn man ein Beidnungsergebnis von 1% bis 2 Milliarben Mart erwartete. Tropdem man fo optimiftifch wie möglich gestimmt war. Tatfaclich ift nun weit mehr als das Doppelte Acacidnet worden. Erwägt man, welche gewaltigen Opfer ber Arieg an und fur fich vom Bolle verlangte, wie febr er fich bis in jeben Saushalt fühlbar machen mußte, fo fann ber wirticaftliche Gieg, den die beutiche Cache bamit errungen bat, nicht boch genng veranichlagt werben. Man bergleiche das Beichnungsergebnis nur mit der finangiellen Unterfifigung bes Ctaatsidapes burch bie Bürger in England und Franfreich. In Groffbritannien ergab vor furgem bie Beichnung auf 15 Millionen Pfund (300 Milfionen Mart) Chapmechfel gange 40 Millionen Bfund (800 Millionen Mart), alfo bei weitem noch nicht eine Milliarde Mart. In Granfreich find bie Beichnungen auf bie 800 Millionen-Auleibe vom Juli fo jammerlich ichlecht eingegangen, daß man diefe jeht mit der fünfprogentigen fünfvierteljährigen nationalen Berteidigungsanleihe aufammenmerfen will, fiber beren Rurs und bie fon ftigen Abnahmebedingungen übrigens Angabe fehlt.

Die Lenfer der Geichide Englands und Frantreichs werben jest noch langere Gefichter machen als gleich nach bem Musbruch bes Rrieges, mo fie erwarteten, daß fich für Die bentiche Regierung ernfte innerpolitifche Schwierig. teiten ergeben murden, mabrend bas gange Bolf fich wie ein Mann erhob und die Bahl ber Freiwilligen raich auf faft swei Millionen anichwoll. Bichtiger als ber Reichtum einer Regierung ift ihre Dacht, und eine machtige Regierung bat gegenftber einer reiden ben Borgug, bag fie, wenn es not tut, Geld formlich aus bem Boden gu ftambien vermag. In Deutschland hat gerade biefer Rrieg aus Regierung, Staat und Bolf eine bis gum Menferfien entichloffene Rampfeinbeit gemacht; bas gleiche gilt von bem verbindeten Defterreich. Darum find wir der ber gangen Außenwelt erbridend abermachtig icheinenden Roalition, die und vernichten will, aberlegen, auch wenn fich noch weltere Gegner bingu-Befellen follten.

Der Rrieg follte Deutschland in furger Beit mirticaft-Um vollftanbig aushungern fonnen. Das dentiche Bolt gibt barqui bie eingig richtige Antwort, indem es den Rrieg gu leinem hauptfachlichten wirticaftlichen Unternehmen umbertet. Der Grund, weshalb gerade bei uns bas Empfinben in ben weiteften Kreifen bes Bolfes vorberricht, daß bas, mas ber Strieg toftet, die befte merbende Unlage für Meniden und Rapitalfraft bedeutet, liegt barin, weil unfere Begner infolge ibrer Schwäche die beutiche Tüchtigfeit auf ben Weltmarften nicht gelten laffen wollen, mabrend beut-

bar befte Rettame machen. Benn wir ben Rrieg gum fiegreichen Ende führen, dann weiß trot aller frangofifchenglifden Lügenmelbungen alle Belt, bag bie Marte "Dabe in Germany" triumphiert bat, und es wird fic bann balb zeigen, daß die beutiden Baffen ben beutiden Baren in allen Teilen ber Erde die Wege gebahnt haben.

## 41/2 Milliarden Zeichnungsergebnis.

Rach einer Melbung aus Berlin, 22. Gept., wird ber "B. 3." aus unterrichteten Finangfreifen mitgeteilt, bag mindeftens 4,4 Milliarben Rriegsanleibe erreicht merben. Es fei jedoch nicht ausgeschloffen, bag bas Endresultat 4,5 Milliarden erreicht ober gar noch überfteigt.

Die Bedeutung diefer bisber noch nie erreichten Biffer einer Bargeichnung wird noch durch den Umftand erhöht, daß der größte Teil ber privaten Anleihebefiber (Reichsanleibe und Ronfols) an entfprechender Beteiligung burch Edlug der Borfen und die Unmöglichfeit, altere Anleiben in die neue Emiffion umgutauiden, gebemmt maren. Es bleibt bie Grage offen, ob es nicht boch ratfam gemefen mare, die Borfen für ben Sanbel in feftverginslichen beutiden Papieren icon por biefer Beidnung wieder au eröffnen. Der Umftand, daß man dabet por der Rotwendigfeit ftand, eventuell viele fundert Millionen altere Unleiben aufgunehmen, fpielt faum eine Rolle. Genau bie gleichen Beträge maren in Weftalt vermehrter Beichnungen wieder eingegangen und das Ergebnis ein noch wesentlich !

hoberes geworben. Aber auch nach Schlug ber Beichnung fonte die Regierung ernftlich die Biedererbffnung ber Borfen für den Sandel in Anlagewerten

28ien, 22, Cept. (Tel.)

Die "Montagerevue" ichreibt in Befprechung bes glan. genben Erfolges ber Reichsanleibe: Der Erfolg mar porausgufeben. Das Deutiche Reich führt mit feinem bemunderungsmurdigen Deere und feiner tadellofen, auf uneridutterlichen Grundlagen berubenden, blubenden Birt. ichaft gleich fraftvoll ben Rrieg. Dem glangenben Sieger auf ben Schlachtfelbern ift nun ein ebenfo übermaltigenber Triumph feiner Rapitalfraft guteil geworden, noch dagu in demfelben Augenblide, in dem die Regierung bes reichen Granfreich mit brei nacheinander verfuchten Unleihen ebenfo viel Riederlagen babeim und im Muslande erlitten bat. Die fittliche Rraft des Deutiden Reiches wird von feinem Geinde ignorie.t und boch ift fie es, die aus allen Siegen bervorlodert. Best fann man in Paris und London eine Ahnung von bem Reichtum Dentichlands be-

#### Frantreich fann tein Geld bekommen.

Stodholm, 22. Cept.

Bolfis Baro teilt mit: Gin Londoner Telegramm an bas "Stocholms Dagblad" teilt mit, daß bie frangofifchen Anleiheversuche in Amerifa endgültig geicheitert find, da bie amerifanifche Regierung ihre Buftimmung verweigerte. Branfreich foll Erfat in Bonbon fuchen.

# den Kriegsschaupläken.

Großes Sauptquartier, 21. Sept., abbs. (Tel, amtl.) Bei ben Rampfen um Reims murben bie feftungeartis gen Sohen von Craonelle erobert und im Borgeben gegen das brennende Reims ber Ort Bethenn genommen.

Der Angriff gegen die Sperrfortelinie fublich Ber: bun überichritt fiegreich ben Oftrand ber porgelagerten, vom frangofifden 8, Armeeforpe verteibigten Cote Lorraine. Gin Musfall ans ber Rordoffront von Berbun murbe anrüdgewiefen.

Rördlich Toul murben frangofilde Truppen im Rimat burch Artifleriefener fiberrafcht. 3m fibrigen fanden beute auf bem frangöfifchen Rriegofchanplat feine größeren Rampfe ftatt.

In Belgien und im Diten ift bie Lage unver:

## Die Beschießung von Reims.

Reims, 22. Gept. (Tel. Ctr. Bln.) Die burch die Rathebrale in Reims gededte frangofifche

Sauptbatterie follte nach einer Barifer Melbung für ben entideidenden Moment aufgespart werben, bod murbe fie burch ben ungeftumen Unfturm ber Deutschen gum Feuern gezwungen. Daburch murbe bas Bombarbement allgemein und die Faffade ber Rathedrale bat etwas gelitten. Das Stadthaus ift teilmeife gerftort.

Berlin, 22. Cept. (Tel. Ctr. Bin.) Dem "B. 2.-A." wird aus Rotterbam telegraphiert: Das Reuteriche Bureau meldet aus Borbeaux, daft die franabfifche Regierung beichloffen babe, fofort auf biplomatifdem Bege gu protestieren und ibre Entruftung gu außern wegen "bes Bombardements und ber Berfiorung ber Rathebrale von Reims". Die frangofiiche Gefandtichaft im Saag fibermittelte ber nieberlandiiden Regierung einen Broteft Delcaffes gegen bie "abiichtliche Berfterung" ber Rathebrale von Reims durch die Deutschen. Die Menschheit

werbe einen unerfehlichen Berluft erleiben. (Die Frangofen batten ibre Artifferie fo poftiert, bag fiber die Rathedrale hinmeg geichoffen werden mußte. Dog. licherweife haben Gebiganger Schaben angerichtet. Bon einer Berftorung der Rathedrale icheint aber nicht die Rede fein au burfen. Uebrigens fonnen auch frangofifche Beichoffe auf fie fallen, Deb.)

#### Englische Barbaren.

Stodholm, 22. Bept. (Tel. Ctr. Bin.) In ber bentichstanabifden Stadt Berlin ift bas vor 15 Jahren erbante Dentmal Raifer 28il. helms I, von englischer band vollig gerftort worben, Dieje Echandtat hat felbft in englifch-fanabifchen he Siege für diese Tuchtigfeit in der gangen Belt die denf. I Zeitungen einen Sturm ber Entrufung hervorgerufen.

## Die Kampfe zwischen Dife und Maas.

Bon Major a. D. v. Schreibershofen.

(Ctr. Bln.) Das charafteriftifche Moment in den modenlangen Rampfen, die fich jeb' in dem weiten Raume gwijden Dije und Maas abipjelen, ift ber Bechiel zwijden Defensive und ber allmähliche Umidwung, ber fich in ber frateglichen und taftischen Lage auf Grund ber Anordnung ber oberften beutiden Gubrung berausgebilbet bat. Diefer Umidmung ift ber befte Beweis gu-gleich für bie große 3medmößigfeit ber beutiden Dagnabmen. Erft ein Ueberblid über ben Gefamtverlauf ber Operationen läft biefes flar und beutfich erfennen.

Bunachit hatten die beutiden Trupren ben Bormarich gegen die Marne angetreten, mit vorgenommenem rechten Gligel, ber baburch etwas vereingelt vorging. Die allge-meine Front bes Mariches mar nach Guben gerichtet und vollgog fich in bem weiten Raume gwilden Baris und Berbun. Der Bormarich erfolgte ichnell, jebe ber fünf Mrmeen ging für fich fo fonell wie moglich vor, ba man fich in der Berfolgung eines gurudgehenden und mehrfach geschlagenen Gegners befand. Bei einer folden Berfolgung beben Wilhrer und Truppen naturgemäß nur bas eine Beftreben, ben Feind möglichft noch ju faffen, ihm an ber Klinge ju bleiben und ihm Schaben guguffigen. Diefes Borgeben muß fich burch Ruhnbeit auszeichnen, sonft verfeblt es feinen Bwed. Unter folden Berhaltniffen eilten Truppen ber Marne gu, batten fie ftellenweife mit ihren Borbuten auch icon erreicht, als fie fich ploplich von ftarten Kraften von Baris aus und aus der Wegend füdoftlich von Baris in ihrer rechten Flante angegriffen faben. Bmar gliidte es, beide Angriffe flegreich abaufdlagen und bem Geinde felbit erhebliche Berlufte belauführen, es trafen aber Melbungen ein fiber bas Borgehen neuer, fart überlegener Rrafte. Aus allebem ergab fich, bab man es nicht mehr mit bem gurudgebenben Wegner au tun batte, ber fich bem Berfolger au entsteben fuchte, fonbern mit friiden Armeen, die an neuem Biderftande entichloffen maren und die fogar gur Offenfive fibergingen.

Unter biefen Berhaltniffen mar großere Borficht gebo. ten. Dufte man mit bem Biberftanbe bes gangen frangofilden Gelbheeres rechnen, bas füblich ber Marne fich wie-ber gesammelt und vielleicht betröchtliche Berfiartungen au fich gezogen hatte, fo mußten junachft die einenen Krafte enger versammelt und das herantommen ber noch gurlid-gebliebenen Teile abgewartet werben. Im dies au erleichtern und die icon weit vorgebrungenen Truppen einem umfaffenden Angriff fart fiberlegener Rrafte gu entgieben, murbe ber rechte Deeresfifigel und die fich baran anichliefienden Teile ber Mitte gurfidgenommen. Ffir ben bis babin fiets ftegreich gewesenen Gibrer mag dies ein ichwerer Entidluß gemefen fein, benn er begeichnete gunachft bie Aufaabe der Offenfive und die Ginnahme einer Berteidi-gungstellung. Wie richtig aber die beutiche Deeresleitung gebaubelt bat, als fie fich au diefer Burudnahme entichlog,

beweifen die Ereinniffe ber nachten Tage.
Die Frangolen feiten ihre Angriffe gegen bie neue Stellung der Beutiden fort. Sie zeigten babei auferorbentliche Tapferfeit und Biberftandstraft und bewiefen, daft ibre Rraft trot bes porausaegangenen Rudaugs noch nicht gebrochen mar. Die Angriffe murben alle abgeichlas nen, fei es, bag fie fich gegen einen beutiden Blugel richteten ober die Front gu burchbrechen fucten. Allmablid

wurden die Anarisse ichwächer, die Angrisskrast ersahmte und der letzte große Durchoruchsverluch, bei dem über zweiseinhalb seindliche Armeefords beteiligt waren, brach in sich selbt zusammen, d. h. er blieb liegen, che er bis auf die entickeidende Sturmstellung berangesommen war, und dies ehne besondere Anstrengung unserer Truppen. Nehnlich geschab es auch auf anderen Teilen der Schlachtsrbut. Es zeigte sich, daß auf staazbsicher Seite die Kriss der Schlacht eingetreten war. Die Offen itve war en die tit gas sich eitert. Die Franzosen mußten ihre Absicht aufgeben, die dentsche Stellung zu erobern und die Dentschen wieder über die Grenze zurückzuwersen. Materiell war die

geben, die deutsche Stellung an erobern und die Dentichen wieder über die Grenze zurüczuwersen. Materiell war die Angrisiskraft erichöpst, weil seine Zwischenreserven med die Ingrisiskraft erichöpst, weil seine Zwischenreserven med dur in versur Vorstebung der Angrisis verfügbar woren, aber anch der innere Went der Truven war durch das stete Mistingen der offensiven Operationen start vermindert.

Und nun trat der große Umschwung in der Rage ein. Die Deutschen gingen auf allen Teisen zum Ingriss über, und drücken den Gegner in die Verteidigung zurück. Die beiden Gegner hatten die Rollen vollsommen miteinander vertauscht. Jetz, handelt es sich für die deutschen Truppen darum, ob sie imkande sein werden, die seinblichen Truppen darum, ob sie imkande sein werden, die seinblichen Stellungen zu nehmen und zu ervbern.

Dies wird eine schwere Ausgabe sein, denn die Kranzosen haben sich in einer von Natur ans günstigen Technist ausgedaut und verhärlt. Die Flügel stützen sich auf Veftungen, sodaß sie nicht umsassend angegrissen werden sienen. Es handelt sich dabei also um einen franstalen kampa, werden gen sinner und der Truppen darum eine bestellung werschausen, sodaß sie nicht umsassend angegrissen werden somen. Es handelt sich dabei also um einen franstallen socher Angriss in nicht nur schwierig durchzusühren, sondern er sordert auch viel Zeit.

Die setzige günstige Lage, wie sie sich deutlich in den leizten Depeichen ans dem Großen dauptguartier wiederspiegelt, ist eine Kolge des klugen Juräcknehmens der vorgeschonnen kloses des klugen Juräcknehmens der vorgeschonnen kloses des klugen Krwägungen, die auf einen ansangs erzielten Ersolg verzichieten, um später desto größere Ersolge au villichen

anfangs ergielten Erfolg vergichteten, um fpater befto gro-Bere Erfolge gu pflitden,

#### Deutsche Flieger fiber Paris.



Paris aus der Vogelschau, aufgenommen v. deutsch. Fliegerleutn. Hiddesen

Diefe Aufnahme geigt fo recht beutlich, welche bobe Bichtigfeit der Auftfarung "von oben" beigumeffen ift,

Motterdam, 22. Sept. (Tel. Ctr. Bin.) Bie der "Rotterdamiche Courant" aus Paris meldet, hatten die fiber Baris erichienenen deutichen Flieger auch ber Stadt genütt. Aus Furcht vor den Bomben ber Dettifchen feien anicheinend viele läftige Elemente, die fogenannten Bolitifer der Strage und Panifmacher verichwunden.

#### Das Giferne Rreng.

Breslau, 22. Sept. (Tel. Etr. Bin.) Die gange Befahung bes Luftichiffes "Schutte-Lang 2" ift aus Anertennung für eine glangende Erfundungefahrt mit bem Gifernen Rreng ausgezeichnet worben.

#### Der frangöfische Flieger Bedrines.

Grantfurt, 21. Cept. Rach einer Weldung aus Kopenhagen foll der bekannte französische Flieger Jules Bedrines in Frankreich frand-rechtlich erschossen worden sein, angeblich weil er sich der Spionage zugunsten Deutschlands schuldig gemacht habe. Ju Luftschifferkreisen wird die Richtigkeit dieser Meldung Bedrines hat jahrelang burch Bort und Edrift gu einem Ariege gegen Deutschland gebest. Er galt ogar als Bertrauensmann ber Regierung in allen Fragen

#### Die Untätigkeit der Ruffen in Galizien. Die Defterreicher in Bereitschaft.

Bon unferem nach dem öfterreichifchen Ariegsichauplatientfandten Ariegsberichterfiatter. Bom Ariegspreffequartier genehmigt.

Defier. Rriegspresseauartier, 20. Cept. (Tel. Ctr. Bln.)

Die Operationspause, die nach dem am Abend des 12. September erfolgten Abbruch der Kämpfe bei Lemberg einsetzte, dauert noch au. Der Abbruch erfolgte, wie erinnerlich, weil die österreichische Armeeoberfeitung die Unmöglichseit erkannte, den um mindeftens acht dis neun Korps stärkeren Gegner zurückzuwersen, und daher in nicht genug anzuerkennender Weise auf jede weitere Offensive verzichtete und die Truppen in einen Abschnitt zurücknahm, dessen natürliche Stärke die günstigken Bedingungen für ihre neuerliche Bersammlung und Bereitstellung dot.

lung und Bereitstellung bot.
Dieser Entichlug bes Oberkommendos wirkte, als er befannt wurde, etwas überraschend, weil doch gerade die Meldungen vom 7. bis 10. September auf einen Sieg des bierreichischen Zentrums bei Grodef ichließen ließen. Die Zahl der gemachten Gesangenen und eroberten Geschütze erbrachte auch den Beweis für die Bahrheit dieser Meldungen dungen.

Benn die Preffe der Tripleentente daber aus diefer Burudnahme der öfferreichischen Gefechtsfront einen großmächtigen Sieg der Ruffen fabrigiert, io braucht man fich nicht lange zu ftrapazieren, um diese turzbeinige Lige zu miberlegen.

Schon damals fprach ich die Bermutung aus, daß die Ruffen viel mehr gelitten haben mußten ale mir, und daß fie fich reichlich Beit laffen wurden, ebe fie ihrerfelts gur Offenfive übergingen.

Die Ereigniffe haben mir vollfommen Recht gegeben. Seit dem Abbruch der Schlacht um Lemberg in mehr als eine Boche verfloffen, aber von einem großzügigen, auf Entideibung drangenden Angriff ber Ruffen boren wir nichte, von fleineren Aftionen natürlich abgefeben.

Wenn der Gieg, den die Ruffen erfochten haben wollen tatjächlich io groß war, warnm nützen sie ihn nicht durch iosortige energliche Verfolgung, zu der sie ja Kavalleriedivisionen genug haben, aus? Tatjache ist, daß die österreichischen Truppen nicht nur jast unbelästigt vom Gegner abzogen, sondern daß sie auch noch ihre Siegestrophäen, die gebntaufend Gefangenen und die achtgig ruffifden Ge-

ichute, mitnahmen.
Die Ruffen rücken nur fehr langsam und außerordent-lich vorsichtig nach, audem ist der Umichlag des Wetters für uns fehr günftig. Durch die Regengusse der legten Tage find alle Plusse Digaligiens to angeschwollen und reihend, daß fie nur unter größtem Beit- und Mibeaufwand paffier-

Die öherreichiichen Armeen tonnten dafer rubig ibre neuen Bereitstellungen vollgieben, alle burch die ununterbrochenen dreiwöchigen Rampfe entstandenen Luden in Mannicaft und Mantiton ausfüllen. Sie find nicht geichlagen, fondern erwarten voll Ungeduld den Angriff bes Geindes.

Wenn auch infolge der ungeheuren Ueberzahl der Ruffen der Plan nicht ganz gelungen ist, ibre Armeen durch unsere lübn und raich ausholende Offensve niederzuringen, so ist doch die Lösung der eigentlichen, der österreichischungarischen Armee gestellten Aufgabe vollkommen ge-

Wenn gegenwärtig die gesamte deutsche Armee vor den Toren von Baris um die Enticheidung mit ben Fraugoien fampfen faun, so hat fie dies nur und zu danken, die wir die gewaltige ruffifche Streitmacht derart an und gezogen und gebunden haben, daß fie ihre bedrängten Bundesgenoffen, die Frangofen, im Stiche laffen muß.

Das ist das Ergebnis des erfien Abichnittes des ofter-reichisch-russischen Kampfes, und wahrlich, es ist glanzend genug. Ernst Alein, Kriegsberichterstatter.

#### Die polnischen Legionen.

Bien, 22. Gept. (Tel. Etr. Bin.) Gin polnifder Abgeordneter erffart, es banbele fic bei der neulichen Belobigung der polnischen Legion um einen mußerhalt durchgeführten Marich der polnischen Legion um einen von Kielce, bei dem die Legion in karfer Fühlung mit der Armee Dankl gewesen sei. Sie habe auch an dem Kampf gegen eine russische Division teilgenommen. — Die in Sodowice erscheinende "Legionaska Polski" meldet, es babe sich dart ein Langen erstiftet um eine vollische habe fich dort ein Romitee gebildet, um eine volnische Be-gino in den Roblenwerfen von Dombrowo ju ichaffen; es feien bereits gablreiche Melbungen erfolgt.

### Erfolge der Desterreicher in Gerbien.

Budapeft, 22. Gept. (Tel. Ctr. Bin.) "Magyar Hirlap" meldet aus Mitrowita: Seitdem bolt gurudgeichlagen baben, dringen fie flegreich in Gerbien por. Gie haben bereits Denevoc erobert, nachdem fie bie ferbiiden Truppen blutig gurudgeichlagen haben. Rach biefem Rampfe rudten unfere Truppen weiter por und

nahmen Pricinovic und Sevaorice ein, wo die Gerben neue Riederlagen erlitten.

#### Die Not in Gerbien.

Epfia, 22. Sept. (Tel. Etr. Bln.)
Ein über Zaribrod eingetroffener serbischer Deserteur berichtet: Die jerbische Armee könnte härferen Widerstand leisten, wenn ihr nicht Gewehre sehlten. Die Timokdwisson, die in der ersten Linie stand, hatte gute Gewehre, dagegen in die Marowdivisign mit alten rufsischen Krimfrieggewehren ausgerüftet. Ebenso sei Mangel an Granaten. Die serbische Artillerie sei der Berzweiflung nahe. Haft alle würden sich ergeben, wenn sie wüßten, daß die Desterreicher sie nicht mishandeln oder gar töten.

#### Die ruffischen Greuel.

Mffenftein, 22. Cept. (Tel.) In dem Rachruf, den der Areisausichuß und der Areistag des Areises Behlau, sowie der Landrat einem seiner Mitglieder, dem Rittergutsbesitzer Adolf Arause, wid-men, beist es: "Auf seinem Gute Adl. Trimman bei Allen-burg (Diprengen), seinem ererbien Besitz, den er in treuer Pflichterfüllung nicht verlassen hatte, von den eindrin-genden Ansseuer ermordet. Die Trümmer seines ichonen Besitzums, an das der ruchlose Feind die Brand-sacht wurden sein Grad." In dem Rachruf, den der Arcidausichuf und ber Areis.

## Angebliche Geständnisse des Königs von Belgien.

Amsterdam, 21. Sept. (Tel. Etr. Bln.)
Amsterdam, 21. Sept. (Tel. Etr. Bln.)
Ans einem Interview, das der "Daily Chronicle" mit dem belgischen König veröffentlicht, geht bervor, daß der König von Belgien ichon vor Jahren in das Komplott gegen Deutschland einbezogen wurde. König Albert habe nämlich in natwirer Beise dem Gewährsmann des "Dailn Chronicle", einem Dr. Sarolen. erflärt, daß er bei der Rückfehr von einer Neise durch Europa in seiner Ansich behärft wurde, daß ein europäischer Krieg drohe. Auf seine Beranlassung sei daher im Kovember 1912 das belgische Parlament zu einer Geheimschung zusammengetreten, um arbhere Rüstungskredite zu bewilligen, die seht ihre Früchte trügen.

trügen. Diefes Bugeftandnis Ronig Alberte ift außerorbentlich

#### Deutsche Dragoner als Engländer.

Deutsche Dragoner als Englander.

Rolendal, 22. Sept. (Tel. Etr. Bln.)
Mit Entrüftung verzeichnen Bariler Blätter Weldungen aus Fontainbleau und Compiègne über das unerhörte Dusarenstüdchen deutscher Reiter. Eine Abteilung Dragoner durchzog die genannten Ortichaften, nachdem schon
die Bortruppen zurüdgezogen worden waren. Sie famen
bis ix die Pariler Bannmeile und nützen die Rachtunden
aus, um wichtige Erlundigungsrifte zu machen. In den
Ortschaften hielt man die Deutschen für Engländer und
erteilte ihnen bereitwilligft jede gewünschte
Ausfunst. In dem Städtichen Melusan begrüßte so gar der Bürgermeister die Dragoner. Die
Deutschen verzogen jedoch in dieser eigenartigen Lage feine Miene. Einer der Deutschen dankte in englischer Sprache sür den Billtomm in einer etwa sechzig Kilometer von Paris gelegenen Kreisstadt.

#### Ein englischer Offizier entflohen.

Berlin, 22. Sept. (Tel. Etr. Bln.)
In der Racht zum 20. September in Major Charles Alire Jate vom Porfibire-Lightregiment aus der Gefan-genschaft in Torgan entwichen. Jate in der englische Stabs-offizier, von dem jüngst berichtet wurde, er habe auf Be-fragen bestätigt, daß den englischen Truppen Dum-Dum-Geschoffe ausgehändigt worden seien, und der im Berlauf des Berhörs erklärte, man müsse doch mit der Munition schiegen, die die Regierung geliefert babe. Der Flüchtling in 1,75 Meier groß, ichlank und blond und spricht fließend dentich.

Berlin, 22. Cept. (Tel. Cir. Bln.)

Bie dem "B. L.A." aus Salle telegraphiert wird, wurde der aus der Gefangenschaft in Torgan ausgebrochene eng-liche Major Pate gestern mittag bei der Zudersabrik Brottewit gestellt und tötete sich, indem er sich die Kehle durchichnitt. Der Major gehörte dem Porkfbire-Megiment an.

#### Englische Regierungsmaßnahmen.

Rotterdam, 22. Sept. (Tel. Ert. Bln.) Bie das "Rotterdamiche Tageblatt" aus London mei-det, hat die britische Regierung eine Verfügung erlauen, durch die allen Behörden Großbritanuiens verboten wird, Mahnahmen zur Linderung der Arbeitsnot zu treifen, so lange die Werbung der englischen Behörden bei den Ar-

### Engländer mit ben Bereros im Bunbe?

Bürich, 22. Gept. (Tel.)

Die "R. 3. 3." verzeichnet eine Melbung engliichet Blatter, monach ein aus Buren, Englandern und Gom argen besiehendes Expeditionsforps ben Grengfing Oranje überichritten und mit bem Ginmarich in Deutid. Subwestafrifa begonnen habe. Der friegeriiche Stamm ber

## August Wilhelm Iffland.

Ein Gedenfblatt ju feinem 100. Tobestage, 22. Geptember. "Der ununterbrochenen Folge von drei Schaufpielern, welche, ale Menichen icabbar, bas Gefühl ibrer Burbe auch auf dem Theater nicht aufgeben fonnten, und deshalb mehr oder weniger die dramatische Kunft nach dem Sittlichen, Anständigen, Gebilligten und wenigstens scheinder Guten hinzogen . . . Eshosen, Schrödern, Jifsanden sam darin so-gar die allgemeine Tendenz der Zeit zu Hilse, die eine all-pemeine An- und Ansgleichung aller Stände und Beschäftigungen gu einem allgemeinen Menschenwerte burchaus im

Derzen und im Auge batte."
Goethe bat bier Befen und Birfen jener brei Manner auf eine Formel gebracht, welche die Reugestaltung unferer bramatifchen Literatur feit der Mitte bes achtzehnten Jahrbunderis als die wichtigften ichauspielerlichen Individua-litäten begleitet haben. Die Reihensolge der Namen ist ge-schichtlich bedingt, aber sie enthält auch ein Werturreil, eine Steigerung, sodaß in Affland der Schauspieler einer be-stimmten Periode sich verkörpert. Affland war, nach Eduard Devrients Worten, der erste deutsche Schauspieler, der in einem wohlhabenden, funsifreundlichen Bürgerhause aufgewachen und dem der Ton der guten Gesellichaft zur zweiten Natur geworden war

zweiten Ratur geworden war. Die erste schauspielerische Anregung enving er als sechsjähriger Anabe durch Molidres "Eingebildeten Aran-ken". Zwei Jahre später ichidie Beter Island seine Kinder aus moralischen Gränden in eine Borstellung der "Miß Sara Sampson", wo dem Anaben zum erstenmal Eshos begegnete. Diese Begegnung sollte für sein ganzes Leben entscheidend werden. Es würde zu weit sühren, seine ganze Lausbahn als Künstler und Schriftseller zu durcheisen, ein

Weg, der wie felten bei einem Rünftler lediglich eine Rette von Erfolgen war. Gine Laufbahn, die durch feine Be-rufung von Mannheim, wo er als Dichter und Darfteller gereift war, nach Berlin gefront murbe.

Er fand in Berlin einen reformbedürftigen Boden por. Der zweite Friedrich Bilbelm von Breugen hatte nach dem Borbilde Jojefe von Defterreich ber Entwidlung des deutichen Theatermejens in feiner Sauptftadt ein werftatiges Intereffe entgegengebracht. Dier mar die gupgdende Sand eines Buhnenpraftifers nötig. Im November 1796 war Iffland nach einem vorausgegangenen Gaftspiele jum "Schauspieldirektor" ernannt worden. Er griff sofort ener-gisch ein und lehnte jede Mitregierung ab; der Finanglage galt seine erfte Sorge. Um fie au heben, hatte er ein treff-liches Personal gur Berfügung, deffen bester Schanspieler aber er felbst war. Wir find über fein Spiel durch Analosen und Bilber fo gut unterrichtet, wie dies nur bei gang wenigen Runftlern ber Gall ift. Die Burde feiner Er-fcheinung und feines Beiens übertrug fic auf fein Spiel. schinna und seines Weiens übertrug sich auf fein Spiel. Istsand liebte die weit ausholenben, malenden Geneu und iprach in einem gedehnten, predigerhaften Tone. Das nicht umfangreiche, aber fiarte Organ war für die Darftellung großer, pathetitider Leidenichaften wenig geeignet. Strablende ichwarze Augen belebten das gerundete Gesicht. In den Rollen närrischer Originale hat er Schiller am meisten augelagt: seine mosattaritge Aunft, die aus lauter fleinen Bügen eine Charafteristif der darzustellenden Figur zustammenzutragen luchte. kam bier voll zur Geltung, während sie bei den großen Schourplien pit forend war. fle bei den großen Seldenrollen oft ftorend mar.

Mis Direftor feste er feinen gangen Ginflug fur ben Bau eines neuen Schanfpfelhaufes ein, das baun am Reujahrstage 1802 eingeweißt wurde, Später brannte es ab und wurde durch den beute noch fiebenden Schinfelichen Bau erfett. In ber ichweren Beit von 1806 an hat er mit

großem Geichid den geichäftlichen Berbaltniffen Rechnung getragen. Befondere Borfteflungen für die Armen ber Stadt wechfelten ab mit Aufführungen frangofifcher Schwante für die frangofiiche Garnifon, Dabei verleugnete er nie feinen patriotiichen Sinn, der in fleinen Jugen immer wieder jum Musbrud fam; als erfter deutider Schaufpieler erhielt er von feinem dantbaren Monarchen eine Ordensdeloration und 1811 Titel und Stellung eines Generaldireftore ber Berliner Doftbeater. Biele glan sende Anerdictungen von außerhalb ichlug er aus; in seinen zahlreichen Gaßspielen fand er das Gegengewicht aegen manche Angriffe, wenn sie auch dazu beitrugen, frühzeitig seine Gesundheit zu untergraden. Schon im Januar 1813 galt er den Aerzien als ein verlorener Mann. In Oftober konnte er noch in der Erkaufsührung seiner Begrabeltung von Goldonis Gutternen Matter bet arbeitung von Goldonis "Guthergigem Bolterer" in bet Titelrolle gum letten Dale eine Beitalt ichaffen, die noch einmal ben vollen Umfang feiner großen Runft geigte. Dann verichlimmerte fich fein Bruftleiben von Tag au Tag. Gine Bafferfucht fam bingu und in ben Morgenftunden bes 22. September 1914 ichlummerte er fauft ein.

Seine Birfung reichte weit über fein Leben binaus; mit feinen Studen bat er noch oft von ben Buhnen Deutichlands berab geiprochen, bis ibn Raupach und bann bie Birch-Pfeiffer immer mehr verdrängten, und ichlieblich eine andere Beit von anderen fünulerifden Pringipien ausging. Als Schaufpieler batte er neben die flaififde Beimariche Schule einen bewuften Naturalismus gefeht, ber lange neben bieter Mitter Raturalismus gefeht. ber lange neben biefer Richtung bestand. Go gilt bas Ge-bächtnis biefer Tage einem wirflich Großen ber beutichen Buhne, den wir mit Goethes Bort ehren:

Er ift entichwunden - bulbigt feinem Geift, Der bei ung bleibt und fraftig wirft und lebets

Bereros, ber fo lange gegen die Deutiden Rrieg geführt bat, habe fich den Einrudenden angeichloffen, ben Aufftand proflamiert und die Gabne der Gudafrifanischen Union gehift. — Gine beglaubigte Bestätigung liegt nicht vor.

#### Englisch-Gubafrita beteiligt fich nicht.

Roln, 22. Sept. (Tel. Ctr. Bin.) Die "Köln, Stg." meldet: Rach einem Bericht der Londoner "Times" ift im sadafritanischen Abgeordneten-bans die Beteiligung am Ariege abgelehnt worden.

#### Bulgarifchetürkifche Berhandlungen.

Der "B. 3." wird aus Bien telegraphiert: Der bulgarifche Minifter bes Meugern Genatichem, der Bertrauens. mann des Königs Ferdinand, tit nach einer Meldung der "Stamtichen Korrespondens" in Konstantinopel eingetroffen. Er konferierte mit Talaat Ben in Gegenwart des Ministers Dichemal Ben. Auschließend an diese Beratung fand ein türfifder Minifterrat unter bem Borfit bes Groß.

#### Der Rönig von Württemberg im Felbe.

Stuttgart, 22. Gept. (Zel.)

Bie bereits turg ermabnt, bat der Ronig am 17. Gept. Die 26. Referve-Divifion auf bem Rriegsichauplate befichtigt. Der Ronig traf, wie der "Staatsanzeiger" berichtet, bie Divifion auf bem Marich; trop großer Unftrengungen in fetter Beit beigten die Truppen eine bewundernswerte Grifche in ihrem Auftreten, Die vordere Infanterie-Brinade und eine Bionierfompagnie hatten bei Anfunft des Ronigs halt gemacht, ber bann die Front abidritt und von den Coldaten mit freudigem hurra begriift murde. Der Ronig unterhielt fich mit famtlichen mit bem Stifernen Rreug geichmudten Offigieren, Unteroffidieren und Mannichaften und begludmunichte fie. Die Artifferie, Mannichaften und Pferde, die gleichfalls einen guten Ginbrud machten, murben von bem Ronig ebenfalls begruft. Die andere Infanterie-Brigade ichritt nach einem amolfftundigen Marich und nach einem bestandenen Gefecht an dem Ronig elaftifc vorbei. Die Referve-Dragoner founten den Sandesherrn nicht begrüßen, ba fie an dem Geind geblieben maren.

Der Ronig bat außerdem in Strafburg den Lagaretten

einen Befuch abgefrattet.

#### Berichiebenes.

Berlin, 22. Gept. (Zel. Ctr. Bin.) Der "Bormarta" versendet an jeine Abonnenten folgende Mitteilung: "Das Ericheinen bes "Bormarte" ift durch Berfügung bes Ober-tommandierenden in den Marten vom 21. September ab

tommandierenden in den Marken vom 21. September ab auf drei Tage verboten worden."

Stutigart, 22. Sept. (Tel.) Das diesige Generalfommando bat eine geplante sozialdemotratische Bersammlung, in der Abgeordneter Dr. Lieblinecht über das Thema "Gegen die Affionsheie" sprechen wollte, verboten. Sonnenderg (Neumark), 22. Sept. (Tel. Cir. Min.) Die durch die Insassen der Grandenzer Strafanstalt auf 1090 Köpfe angewachsene Belegschaft der Kal. Strafanklalt wonnenderg zeichnet 7300 Mark in bar für das Rote Arens.

bas Rote Rreus. Dresben, 22. Gept. (Tel. Gir. Bin.) Rach einer Ber fügung bes Ariegominifteriums find jest auch im jächsichen beere fogialiftifche Schriften, die nach dem 31. August ericienen find, nicht mehr verboten. (göln. 3ig.)

#### Verhandlung gegen bie Mörber bes öfterreichischen Thronfolgerpaares.

Mgram, 22. Gepi. (Tel. Gir. Bin.)

Bie mit amtlider Genehmigung and Gerajewo ge: melbet wird, ift die Berhandlung gegen ben Mörber bes Ergherzogopaares Frang Gerdinand, Brincip, fowie gegen Babrilowitich und Genoffen auf Rovember anberaumt, Die Berhandlung foll öffentlich fein und vor dem Bivilges ticht ftattfinden. Gie wird langwierig fein, jumal ein: delne Bengenausfagen bis gu 500 Seiten umfaffen.

## Stadtnachrichten.

Biesbaben, 22. Gept.

#### Das Eiferne Rreng.

Bie mir ans guverläffiger Quelle erfahren, find eima 30 Angehörige unferes BDer Regiments mit bem Gifernen Rreng ausgegeichnet worden.

Dberft von Beider, s. St. Kommandeur des Inf.-Regte. 80, der fich infolge eines Schuffes durch den Arm in Biesbaden gur Seilung befindet, bat bas Giferne Greus erhalten,

Oberfi Eransfeldt, der Regiments-Rommandeur bes Res. Regts. Rr. 80 (frfiber Oberftleutnant im Gul.-Regt. Rr. 80), der fich & Bt. als Bermundeter in feiner biefigen Bohnung befindet, ift mit dem Gifernen Rreug ausgegeich-

Bachtmeifter Chrift mann aus String-Margarethä, 8. 3t. etatsmäßiger Bachtmeifter ber 2. Erfatbatterie Geld-Urt.-Regts. Rr. 27 (Oranien), bat am 18. Sept. bas Giferne

Areng perlieben erhalten.
Dit dem Eifernen Kreug ausgezeichnet murden wieder zwei Offiziere, die hier in Wiesbaden von ihren im Gelde erlittenen Berlegungen Gellung juden. Es find dies der Hauptmann und Kompagniechef v. Schweber vom 2. noffanischen Infanterieregiment Dr. 88 in Mains lowie Leutnant Midenborn vom Gelbartillerieregiment Rr. 27. Letterer war einer Gliegerabteilung augeteilt und ift einer jener Flieger, die burch ihere Glüge über Baris bie bortige Bevolferung fo in Unrube verfest haben. Geine Berlepungen ruhren von einem Abiturg anfange biefes

Monats ber. Das Eiferne Rreug erhielt Amterichter Den-ling aus bochft, der als Offizier im 1. baverlichen Referve-

regiment im Felde ftebt. sowie Rechtsanwalt Bensel aus doch und Feldwebel Port in Sossenheim.
Theodor Deut, der Sohn des Bürgermeisters a. D. Beuf in Breden beim, bat für tapscres Berbalten vor dem Feinde Ende August das Eiserne Areug erhalten; et keht als Unterossisier im Insanterie-Leibregiment 117.

Das Eiserne Arens zweiter Alasie erhielt als der erfte Offizier seines Megiments der Leutnant d. M. Wes der aus Bingen, der als Rechtsanwalt in Bingen tätig tit.
Das Eiserne Areuz erhielt Hauptmann v. Leben ner aus Münfer bei Bingen, der an den Kämpsen por Lüttich teitgenommen hat. Er hält sich als Berwundeter gegenwärtig in seiner Heimat auf.

#### Aus ber Berwundetenlifte Der Austunftitelle für im Felde ftehende naffauliche Soldaten ("Loge Blato" Friedrichitrage 35) in Blesbaden.

Bon Bermundeten bes 80, Regimentes find meiter

hier in Lazarettpflege: 1. Komp.: Einj.-Freiw. Fifcher, Paulinenstift; Abolf Bender, Sonnenberg, Paulinenstift; Otto Raifer, L.R., Biftoria-Dotel; Karl Limburg, Stätt. Kranfenhaus; Guftan Dies, Bift.-Botel.

2 Komp.: Bedhand, Bicsbaden, L-R., Kath. Gejellen-haus; Johann Bach, Schöneberg, Ev. Ber. Haus; Otto Ch-lers, Delver, Ev. Ber. Saus; Seinrich Regel, Bicsbaden, L.N., Kath. Gej. Saus; Rifoland Christ, Presberg, L.N., Garn. Lagarett; Bermann Miller, Belichneudorf, R. R., Garn. Lagarett; Anton Dorebeimer, Bigefelbm. L.E. B.,

Garn. Lazarett; Anton Dorsheimer, Bizefeldw., L.E.B., Kath. Giel. Daus; Ludwig Koch, Igiadt, Baul. Schlößchen: Johann Riesen, Fischbach, L.M., Städt. Krantenhaus; Seins rich Schubert, Gisporn, L.M., kädtliches Krantenhaus; Seins rich Schubert, Gisporn, L.M., kädtliches Krantenhaus; Seins rich Schubert, Geifforn, C.M., Kath. Gei. Daus; Geinrich Keller. L.M., Kath. Gei. Daus; Konrad Jakob Diesenbach, Deimbach, L., Städt. Krantenbaus; Martin Flick, Ktodrich, L.M., Städt. Krantenbaus; Bartin Glick, Kiedrich, E.M., Städt. Krantenbaus; Ludwig Ott, Bernburg, Paul. Schlößchen.

4. Komp.: Georg Kilchbach, Hof Molsky bei St. Goarsbausen, Fürstenbor; Dettmer. Wolfenbütte, Feldw. d. L., St. Josefs-Gospital; Franz Kink. Wiesbaden, Paul. Stift: Bernbard Bolf, Nieberaladbach, Städt. Krantenhaus; Hers

St. Josefs-Sofvital; Franz Rink. Wiesbaden, Paul. Stift; Bernhard Bolf, Niedergladbach, Städt. Kranfenhaus; Sersmann Beber, Ohren. L. Städt. Kranfenhaus.

5. Komp.: L. Feldmener. L. Bift. Sotel; Johann Kurssinger, L. Pitt. Dotel; Muguk Filder, Baldsbut, Baulinen-Schlökchen; Grüuwald, Baldälversheim, Baul. Schlökchen; Ernü Augukt Sunbermann. Etuttaart, Städt. Kranfenhaus; Karl Wagner, Beißbach, Städt. Kranfenhaus.

6. Komp.: Karl Piendler, Biesbaden. L. Kath. Gelsaus; Johann Soffmann, Viebrich, Baul. Stiff: Beter Söhrner, Niedermennig. Städt. Kranfenhaus; Wilhelm Silge, Wiesbaden. Städt. Kranfenhaus; Beinrich Niegler, Frankfurt, L. Städt. Kranfenhaus; Peier Kilp, L. Bift.

cv. Bereinshaus; 8. Romp,: Sarl Beitftabt, Mpolba,

Chuard Milner, Anten, Baulinenichlößchen. 9. Romp.: Eberhard Bienede, Guften, Stadt. Kranfenb. 11, Komp.: Bernhard Konrad Elberfeld, Mannheim, 2-R., Giabt, Krantenhaus; Jojef Meriens, Binfhinfen, 2-M., fradt, Krantenhaus; Beter Talmann, Baldenberg,

Etabt, Aranfenbaus. 12. Komp.: Richard Jahnke, Rudow. Ev Ber. Dans.
Chue Kompagnie:Angabe: Bambach. Binkel, Fürken-hof; Glud, Biescaden, Kürkenboi: Oppermann, Unt. Off., Dattingen, Kürkenboi: Ries, Mesbaden, Kürkenboi; Stiefs vater, Wiesbaden. Kürkenboi: Bolkmar. Geifenbeim, Kürkenboi: Karl Sirich, Biernadt, Bize-Feldw. Fürkenboi; ftenhof: Rarl Sirid, Bierftadt, Bige Beldm. Fürftenhof; Fris Dresbach, Pasphe, L.R., frabt. Aranfenhaus; Freis herr von Bibra, Biesbaden, Sauvim. Paulinenftift; Sein-rich Inhr. Kirn, Eri. Bot., Stödt. Kranfenhaus; Jafob Grob, Biesbaden, Eri. Bat., Etadt. Kranfenhaus; Lindes mann, Maich. Komp., Rotes Kreus; Lamberti, Lazarett 2.

#### Liebesgaben für Die Rrieger im Felbe.

Der Abteilung 3 bes Roten Rreuges, Golog, Mittelbau, ift es burch birefte Berhandlungen mit bem Generalfommando und den offigiellen Abnahmeftellen für Liebesgaben in Frantfurt a. De. nunmehr gelungen, die bier gefammel ten Liebesgaben auf die furgefte Beije an die Gront gu bringen. Die Cammelftelle Biesbaden ichidt in Bufunft bringen. Die Sammelielle Biesbaden icidt in Zufunft ihre Sendungen nicht erk nach Frankfurt, iondern besordert sie von hier aus direkt nach dem Kriegsichauplat. Sie hat mit dem Immobilien-Krastwagendepot zu Frankfurt gerabredungen dahin getrossen, daß bei einem jemaligen Transport die hier in Biesbaden gesammelten Liebesgaben mit zum Kriegsichauplatz, und zwar in das Gebiet des 18. Armeeforps, mitgenommen werden. So geben heute etwa 150 Kiken, die gestern nach Frankfurt geschaft worden sind, mit einem derartigen militärischen Transport nach Sedan. Begleitet wird dieser Transport von einem kleinen Vastauto und einem Privatauto unter Führung des Gerrn Wilhelm Mut he, der die Berteilung der Liebesgaben von Sedan besorgt. Außerdem geht morgen eine Anzahl Privatautos unter der Führung des Gerrn Albert Stur m. ebenfalls mit Liebesgaben angefüllt, nach Sedan, die dort evenfalls mit Liebesgaben angefüllt, nach Geban, Die bort even-

talls mit Liebesgaben angefullt, nach Sedan, die bort eben-tuell herrn Authe bei der weiteren Berteilung der Liebes-gaben von Sedan aus behülflich sein werden. Schließlich gebt am Donnerstag ein unter der Führung des Stadirats Alett geleiteter Transport von acht Sani-tätsautos nach Sedan, um sich dem Etappenarzt IV auf An-ordnung des Generalarztes der Armee zur Berfügung zu siellen. Auch diese Autos nehmen soweit als möglich

Liebesgaben gur Front mit. Boraussichtlich ift am Samstag, ben 26. Sept., wieder Gelegenheit, über den Beg von Frankfurt a. Dr. aus Liebes-Gelegenheit, über den Weg von Frankfurt a. Mr. alle Liebesgaben mit ins Feld au nehmen. Bir bitten daber undere Einwohner alle Liebesgaben, auch die logenannten "Liebespafeten", wie sie ein Einsender in der Zeitung empfiehlt, nach wie vor nach dem Schloftplat 1, Mittelbau, au ichiden. Es besteht nach persönlich beim Generalfommando in Frankfurt a. M. eingezogenen Erfundigungen die größte Gemahr, mirfungevoll und raich die Liebesgaben an die Front gu bringen.

Reben diesen besonderen Transporten schidt die Sammelfielle Biesbaden regelmäßig unter Umgebung von Frankfurt a. M. die Liebesgaben direft an das Güterdepot der Sammelfielle Bijchofsbeim. Auch von bier aus besteht dann die Gelegenheit, Liebesgaben in großen Mengen imbglichst ein Eisenbahnwagen voll) raich au unieren Truppen au bringen. Alfo noch mals ichidt Eure Liebesgaben nach dem Schloß! Erwünscht ift in erfter Linie Schotolade, Bigarren und Pfeisentabaf in großen Wengen, sowie die übrigen wiederholt angegebenen

Rriegounterftugung. Gefuche um Ariegounterftubung für bie Angehörigen ber im Belde befindlichen Arieger find bisher con 4000 Berionen beim Magiftrat unferer Stadt eingereicht worben. Es laufen noch taglich weitere Be-

juche ein Seltersmaffer als Liebesgabe. Die Direftion bes Seltersfprudel "Augufta Biftoria" in Gelters a. b. Sahn, ein Gelbibiliemert ber Gaftwirteorganisation, hat auf Beranlaffung bes Borfiandes bes Gafiwirteverbandes Raffau und am Rhein, Gin Blesbaden, n. a. auch ben in den biefigen Labaretten, Deilanftalten ufw. initergebrachten ver-wundeten und franfen Ariegern 4000 Glaichen ihres vor-auglichen Seltersiprudels als Liebesgabe geftiftet, und find diese Flaichen bereits an die einzelnen Stellen gur Ablieferung gelangt.

Die Gelbpoftfenbungen. Eron des wiederholten binmeijes auf bie Rotwendigfeit einer deutlichen und genauen Abreffierung der geldpolifendungen fommen ungenigend adreifierte Sendungen in folden Maffen vor, daß fich die Volverwaltung gezwungen liebt, von dem Berjuch, folde Sendungen unterzubringen, abein geordneter Betrieb bei ben Boftfammelftellen nicht auf-

recht au erhalten. Die Abreffen der Feldpoftsendungen an die Angehörigen des Feldheeres muffen außer dem Ramen und der Dienftitellung des Empfängers die möglicht vollständige Angabe des Truppensteils, dem er angehört, enthalten, und awar möglicht in der Reihenfolge des Bordrucks auf den amtslichen Feldpolitarien und Briefumschlägen, wobei genau awischen Liniens, Reserves, Erfahs, Landwehr und Landft ur miruppenteilen gu untericheiden ift. Reicht der Bordrud gur Bezeichnung des Truptouteils nicht aus, wie das bei vielen, baufig fehr langnamigen besonderen Formationen der Fall fein fann, fo namigen besonderen Formationen der gan fein tann, so sind die Bezeichnungen an sonst geetgneten Stellen der Aussichrifteite über sichtlich niederzuschreiben. In turzer Zeit wird die Volvoerwaltung neue Feldposibriesumschläge und Feldpositsarten erscheinen lassen, auf denen zur Bezeichnung der besonderen Formationen ein besonderer Platz gelassen ist. Ein Bestimmung dort ist in den Aussichristen der Briefe für Angehörige mobiler Truppenteile nicht angugeben. Auch die Berpadung ber ichweren Gelbpofibriefe mit Schotolade, Bigarren, Tabat, Strümpfen und ähnlichem Inhalt ift vielfach febr mangelhaft. Wenn folche Genbaltniffen im Gelbe unverlett dem Empfanger augeben ollen, muffen fie in dauerhafte Umidlage aus Bappe ober ftartem Papier verpadt und fest um : ich n firt merben.

Gibt es in diesem Berbst Schulzengniffe? Diese Frage in mit "Ja" und "Rein" zu beantworten. Die Eltern der Schulfinder waren es bisber gewohnt, zu Beginn der Derbitferien, die am 3. Oftober ihren Aufang nehmen, einen prüfenden Blid auf das Schulzeugnis ihrer Spröglinge merfen au fonnen, um daraus ju erfeben, ob die Aussichten ibrer Ainder, zu Oftern in eine hobere Klaffe ju ruden, gunftige feien ober ob Rachhilfe not tut, bamit Rarl ober Mariechen den "Sprung nach oben" mitmachen können. In diesem Gerbit werden nun in den hiefigen Mittel- und Bolfsichulen keine Schulzeugnisse erteilt werden, eine Magnahme, die in anbetracht des Krieges und der Tatsache eriolat, daß gerade bei den Mittel- und Bolfsiculen gablreiche Lebrtrafte gu ben Baffen einberufen morden sind, sodaß ein geregelter Unterricht in der bisberigen Weise sich nicht ermöglichen ließ. Wenn auch so manche der "wenig guten" Schüler und Schülerinnen den Krieg, als sehr willsommen ansehen werden, weil die Angli vor den Jensuren jest unnötig geworden ist, so dürste diese Freude doch einigermaßen dadurch beeinträchtigt werden, daß die Estern der Linder, mit denen es "wadlig" sieht, davon rechtzeitig benachrichtigt werden. In den höheren Lehre an fialten wird es nach wie vor Derbitzeugnisse geben, jedoch nur in den Alassen, in denen der Unterricht seinersteil Unterbrechung durch den Krieg erlitten hat. Bür die Klassen jedoch, deren Lehrstäfte aum großen Teil zur Kahne berufen worden sind, werden die Derbisschuszeugnisse dies. den find, fodaß ein geregelter Unterricht in ber bisberigen berufen morden find, werden die Berbiifdulgeugniffe bied. mal in Wegfall tommen.

Freier Meinungsaustaufch.
3n diefer Spalte finden Tolde Zuschriften aus unferem Leiertreile. die ein öffentliches Intereffe in Anivruch nehmen durfen, Untertunft, Auseinandersebungen verlönlichen aber verlebenden Inbalts find von ber Aufnahme ausgeschloffen.

Bum Ergebnis ber Reichsanleihezeichnungen in Wiesbaden, erhalten wir aus unferem Leferfreife die folgende Buidrift:

Geehrte Redaftion!

In Ihrem Sonntagsblott war mit Bezug auf das nicht ganz den hoben Erwartungen entsprechende Zeichnungs, ergebnis in Wickbaden zu leien, daß viele Privatstopitalitien aus diesem und jenem triftigen Grunde verschiert waren, ihren Bermögensverhältniffen angemessene größere Beträge zu zeichner größere Betrage ju zeichnen. Das veranlagt mich, noch nachträglich bie, Bitte an Sie

au richten, einen Borichlag veröffentlichen gu wollen, ben ich in ber vorigen Boche bier in Gachfreifen ichon gur Erorterung gestellt babe, ohne freilich ungeteilte Buftimmung au finden. Ich hatte nämlich vorgeichlagen, es follte eine Bifte aller in Biesbaden bei ben Banten anmelbenden Beichner befanntgemacht werben, gleichwie die Stiftungen für bas Rote Rreus. Glauben Gie nicht auch, daß biefer Umftand hatte mit beitragen belfen, bas Ergebnis noch glangender gu geftalten?

(Unmertung ber Redaftion: Gine Beröffentlichung ber Einzelzeichnungen ift allerdinge nicht ftatthaft, aber Rriegszeiten merden viele Regeln und Befete, im Rotfall,

beifeite geschoben.)

## Sport.

Dberleutnant v. Beaulien gefallen. Der beutiche Flieger Dberleutnant v. Beaulie uift, wie der "Deutiche Sport" melbei, gefallen. Er ift besonders durch feine guten Blugleiftungen beim diesjährigen Pring Deinrich-Glug be-

## Vermischtes.

Das einzige Richtige! Ein Feldpofibrief berichtet, daß ein Rittmeifter auf einem Ritt übers Schlachtfeld in einem Stragengraben eine einem Ritt übers Schlachtfeld in einem Straßengraben eine Anzahl unverwundeter belgischer Soldaten fand, die die Gewehre neben sich und vor sich Munition liegen hatten. Die Soldaten stellten sich tot und ließen den deutlichen Offizier ruhig beranfommen. Dieser aber, der als Begleits offizier einer Munitionstolonne eine derbe Reitpeitiche bet sich hatte, schlug die Belgier in seiner Empörung windel-weich, und die Soldaten, die in ihrer Verbfüssung über die neue "Wasse" der Deutschen nicht an Widerstand dachten, ließen sich beulend gefangen nehmen. Die Peitsche ist wirf-lich für jolche Subjeste das einzig Richtige!

#### Volkswirtschaftlicher Teil.

Abermalige Erhöhung ber türfifden Bolle? Das öfterreichiiche Sandelsministerium erfährt aus Konstantinopel, daß die türfische Regierung die Erhöhung bes allgemeinen Barenzolles auf 15 Prozent und zwar auf die vom 1. Oftober ab eingeführten Baren beabsichtigt. (Es ift vom Ctandpunft ber immer mit Gelonot fampfenden türfifden Regierung febr begreiflich, wenn fie in ber jepigen Kriegszeit gu nehmen versucht, mas im Frieden burch Opposition ber Machte erichwert wirb. Red.)

#### Betterbericht der Betterdienitstelle Beildurg.

Boraudfichtlide Bitterung für 23. Ceptember : Eroden und vielfach beiter, nachts recht fühl, Tagestem. peratur weiter fteigend.

Drud und Berlag: Biesbadener Berlagsanstalt C. m. b. d. (Direktion: Seb. Riedner) in Biesbaden.
Shefredakteur: Bernbard Grothus. Berantwortlich für Volitik: Bernbard Grothus: für Feuilleton und Boltswirtschaftlichen Teil: B. E. Eifenberger: für den übrigen redaktionellen Teil: Carl Diesel: für den Anzeigenteil: Billv Schubert. Sämtlich in Biesbaden.

Je mehr der Reichsbank Goldgeld aus dem Verkehr zufliesst, um so leichter wird sie ihre wichtige Aufgabe während des Krieges erfüllen können.

Wir wenden uns deshalb an alle Gewerbetreibende und Privatleute mit der dringenden Bitte, das in ihrem Besitze befindliche Goldgeld bei einer öffentlichen Kasse gegen Papiergeld umzutauschen.

Um diesen Umtausch zu erleichtern, werden wir in den nächsten Tagen in alle Geschäfte, Hotels, Wirtschaften etc. Beamte oder Vertrauensleute entsenden, die das vorhandene Goldgeld sogleich gegen Papiergeld einwechseln. Wir werden das Goldgeld sogleich der Reichsbank zukommen lassen.

Nassauische Landesbank. Vereinshank zu Wieshaden

Ein bewährtes Rezept gegen schnelles Ermöden ist das Tragen von Con-tinental-Absätzen. Sie ermöglichen einen leichten, elastischen Gang, der den Körper nicht ermädet und nicht erschüttert. Verlangen Sie aber aus-drücklich von Ihrem Schuhmscher Absätze Continental Hüten Sie sich vor Nachnhmungen!



Am 18. September starb den Heldentod fürs Vaterland im Redemptorieten-Kloster zu Trier mein innigst geliebter Gatte, unser lieber treusorgender Vater, unser unvergesslicher Bruder, Schwiegersohn, Schwager und

Amisgerichtsrat und Hauptmann der Landwehr

in seinem 62. Lebensjahre,

Marienberg. 20. September 1914.

Namens der trauernden Hinterbliebenen: Marie Faber geb. Steckel Elsbeth Faber, Ernst Faber, Irmgard Faber.

Die Beerdigung findet Mittwoch, den 23. September, nachm. 2½ Uhr in Marienberg statt. — Von Beileidsbesuchen wolle man gütigst absehen. 8

Hofphotograph

C. H. Schiffer

nur Taunusstr. 24.

Direkt: E. Borbs, staatl. gevr.) Borbereitungsanligk a. all. Al. u. Eram. (Eini., Kähnr., Abitur.) Arbeitsk. b. Brima all. Schul. infl Lehransk. f. all. Sprach., a. i. Ansl. Pr.-U. u. Rachbitse i. all. Kädern auch s. Mädchen, Kaust. u. Beamte Worbs, And. d. Sverlehrersenan. Abel beidstr. 46, Eg. Oranienir. 20

Erste Deutsche Automobil-Padiscrelle.

Chauffeur-Schule

Stand beaufsicht Lehranstalt mit

abfabrend. Landmehrmann fucht

Revolver

angabe unter A. 670 an die Expedition biefes Blattes.

mit ober obne Benfion. Offert. mit Breisangabe unt. 2. 669 an bie Exped. bs. Blattes.

BLUSEN FRAUER-KLEIDER ROCKE STOFFE J. BACHARACH

Gegr. 1865 Telefon 205. Beerdigungs: Unftalten

8 Ellenbogenga

holz= und

su reellen Breifen. Gigene Leichenwagen und Arangwagen.

Lieferant des Dereins für Senerbestattung Lieferant des 3227 Beamten . Dereins.



Am 7. September starb den Heldentod mein inniggeliebter Gatte, unser treuester Vater, unser heissgeliebter jüngster Sohn, Bruder, Schwager und Schwiegersohn

# Heinrich von Fransecky

Hauptmann und Kompagnie-Chef im Garde-Grenadier-Regiment Königin Elisabeth.

In tiefstem Schmerz:

Gussy von Fransecky, geb. Eckhoff Ingeborg von Fransecky Gussy-Luise von Fransecky von Fransecky, Generalmajor z. D. Botilde von Fransecky, geb. Lorentzen Edith von Fransecky, geb. Wynecken Botilde Jung, geb. von Fransecky

Rudolf von Fransecky, Oberstleutnant Albert Jung, Hauptmann

und Adjutant beim stellvertretenden General-kommando des 18. Armeekorps

Sofie Eckhoff.

Travemunde, Wiesbaden, Istein, Frankfurt a. M.

2108

Ateller file vornehme Por '\*ats and Gruppen

- Telephon Nr. 3046. -

Inititut Worbs

gegr. 1904 Mainz Telef. 040.

cong, Stellenvermitti. Prosp. gratis.

Bieber an feinem Regiment

Seldstecher

au taufen. Offerten mit Breis-

Gebilb. Granfein fucht

#### möbl. Zimmer

"friede" u. "Pietäi"

Hdolf Limbarth Größtes Lager in allen Arten

Metall=Särgen

ror Blusen und Hemden sind eingetroffen.



Elsässer Zeugladen - Flanell-Haus, Ecke Kl. u. Gr. Burgstrasse 1.



wie die **Kuckuck-Glocke** gibt es so leicht nicht. Wir haben sie. Unver-säumt sollten Sie sich daher nach Sturmvogel erkundigen. Neueste Fahrradmodelle mit Ringlager u. Dauerschmierung,
Nähmaschinen aller Systeme, haltbare
Pneumatiks, gute Laternen, Pedale, derbe
Ketten und viele Neuheiten. Fordern
Sie den Katalog. Unsere Vertretung Sie den Katalog. Unser G.R.1b ist lohnend. Unsere Vertretung

Deutsche Fahrradwerke Sturmvogel Gebr. Grüttner, Berlin-Halensee 232.



Taschen-Lampen in solider und praktischer Ausführung.

Prima Ersatz - Batterien

August Seel, Bahnhofstrasse 6 Fahrräder und Auto-Zubehör.

## Mein Herren= und Damen-Frisier=Salon

ist vollständig ber Neugeit entspr. eingerichtet. Meine haararbeites sowie meine Saar- und Kopfbaut-Pflege haben Weltruj. Aeltestes Friseur- und Berüdenm.-Geschäft am Plage. 1465

W. Sulgbach, Sofdamenfrifeur, Barenftr. 4.

Die bollftandige amtliche

# Derlustlis

ift erschienen und ift in unferer

Hauptgeschäftsstelle Nikolasstr. 11 fowie in ber Bweigftelle

Mauritiusstr. 12

- bon Jebermann toftenlos einzuseben. -

Befannimadung. Alnter meiner versönlichen Koresse bier eingebende und äusierlich nicht durch den Zusal "Dienstsache" nekennseichnete Tevelchen. Briefe und sonkisae Sendungen werden mir, wenn ich von Wiesbaden abweiend bin, meistens nachgeschieft und gelangen desdald nicht selten erk verlöstet aur geschäftlichen Behandlung. Es empsiehlt sich, Deveichen. Briefe und sonkise Sendungen in dienstlichen Angelegenheiten außerlich in der Regel lediglich mit der Abresse "Regierungspräsident Biesbaden" zu versehen. Wiesbaden, den 21. Mai 1916.

Der Regierungspräsident, ges.: von Meister.

In unfer handelsregifter A. Rr. 229 ift beute bei der Firma "Rud. Bechtold & Comp." mit dem Sibe in Bies-baden folgendes eingetragen worden: Dem Mentner Andolf Bechtold von Biesbaden ift Profura erteilt A. 337

Biesbaden, ben 12. September 1914. Ronigliches Amtogericht, Abteilung 8.

#### Beränderungen im Kamilienstand Wiesbaden. Geltorben:

Am 16. Sept.: Blime Caeille Löwenson, geb. Sternfeld, 79 3. — An 17. Sept.: Pripatiebrerin Pauline Binfel, 69 3. Ebefrau Elifabeth Arak, geb. Ochs, 16 3. Stellmacher Peinrich Roch, 21 3. — Am 18. Sept.: Bitwe Julie Feift, geb. Bar, 76 3.



Den Heldentod fürs Vateriand starb der dem hiesigen Amtsgericht überwiesene

Referendar

Einjähr,-Freiwilliger im Feld-Artillerie-Reg. Nr. 63.

Während seiner Beschäftigung hier hat Herr Kurz es verstanden, durch seine Pflichttreue und sein liebenswürdiges Wesen sich die Wertschätzung seiner Amtsgenossen im hohen Grade zu erwerben. Ehre seinem Andenken!

St. Goarshausen, den 18, September 1914,

Der aufsichtführende Richter

gez. Mäurer, Amtsgerichtsrat.